**Cyfarfodydd Tiwtoriaid**

**5 Gorffennaf 2021** (10 yn bresennol)

|  |
| --- |
| **Newyddion y Ganolfan** |
| Daeth Efa Gruffudd Jones i’r cyfarfod i drafod ymgynghoriad y Llywodraeth ar seilwaith y Gymraeg.1. Sut ydych chi’n dod o hyd i dermau ar hyn o bryd / ble ydych chi’n dod o hyd i dermau? (gwefannau, llyfrau, geiriaduron ayb) enwch rhain...Oedd digon o ddewis ble i chwilio? Oedd gormod o ddewis?

Yr ateb mwyaf poblogaidd oedd yr ap geiriaduron. Ond roedd amrediad mawr o atebion gan gynnwys: Geiriadur yr Academi ar-lein, glosbe.com - yn dda gan bod enghreifftiau o'r geiriau mewn cyd-destunau gwahanol, byd termau Cymru, google translate (ddim yn cael ei argymell heb sgiliau golygu cryf), Geiriadur yr Academi, Geiriadur Prifysgol Cymru, porth termau, Geiriadur Gomer i'r ifanc- mae'n cynnig disgrifiad o ystyr y gair yn ogystal â chyd-destun addas, Geiriadur y Drindod - yn gryno iawn, gyda'r term gramadegol i helpu dealltwriaeth.1. Beth fyddai’n defnyddiol i chi fel defnyddiwr/ neu i’ch dysgwyr?

Nodwyd ei bod yn dda i ddysgwyr allu gweld ystyr gair, ac hefyd i weld enghraifft o’r gair yn cael ei ddefnyddio mewn cyd-destun.Cyfeiriwyd at rhai ymdrechion sydd wedi bod i greu ‘geiriadur treigliadau’ – sef geiriadur sy’n dangos geiriau treigliedig. Teimlwyd y byddai hyn yn fanteisiol ar gyfer geirfa/dysgwyr lefel Mynediad – ond ar ôl hynny y dylai dysgwyr allu deall bod angen chwilio am eiriau sy’n dechrau gyda llythyren wahanol.Cyfeiriwyd at adnoddau sydd wedi eu cyhoeddi yn y gorffennol gan gynnwys ‘Gair i Gall’ gan Acen a geiriadur dysgwyr gan y BBC.1. Beth sy’n digwydd pan fod gair â mwy nag un ystyr? e.e. mole (birthmark / animal / chemistry term)- sut ydych chi/eich dysgwyr yn gwybod pa un i ddefnyddio?

Mae hyn yn anhawster mewn pob iaith. Dyma ble mae cynnig geiriau mewn cyd-destun o gymorth.1. Ble a sut ydych chi’n chwilio am geiriau unigol > lluosog

Nodwyd bod hon yn broblem sy’n arbennig o wir yn Gymraeg – yn rhestrau geirfa’r Ganolfan rhoddir y gair lluosog fel gair ‘ar wahân’ os yw’n arbennig o wahanol.1. Wrth chwilio am air penodol e.e. enfys – beth ydych chi’n ddisgwyl ei weld yn yr ymateb? Cyfieithiad yn unig? Fersiwn lluosog? Ydy gwybod a yw’r gair yn ferf, adferf, benywaidd, gwrywaidd, sut mae’n treiglo yn helpu? A fyddai’n ddefnyddiol cael rhestr geiriau cysylltiedig?

Cytunwyd bod angen hyn ar ddysgwyr.1. Oes syniadau gyda chi ar sut hoffech chi i’r wefan edrych/deimlo?

Nodwyd y dylai fod yn groesawgar i bawb, ac yn addas yn hawdd i ddysgwyr o’r dudalen gyntaf. Dylai’r wefan fod yn addas i ddysgwyr ag anghenion dysgu ychwanegol o’r cychwyn. Dylai fod mor syml â phosibl. |
| **Digwyddiadau Eisteddfod AmGen** |
| Tynnwyd sylw at y teil ar hafan y Safle Rhyngweithiol yn hysbysebu’r Noson Whodunnit a’r Sgwrs Dros Baned. Gofynnwyd i bawb hysbysebu ymhlith y dysgwyr. |
| Cyfarfod nesaf: 19 Gorffennaf am 2pm.  |